



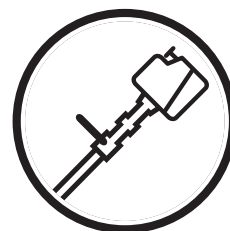
Používateľská príručka



VAROVANIE

Pred používaním našich výrobkov si dôkladne prečítajte túto príručku, aby ste sa oboznámili so správnym používaním stroja.

226HS75S 226HS99S



Slovensky

115 35 42-84





Slovensky

EÚ vyhlásenie o zhode

Platí len pre Európu

My, spoločnosť Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500, na vlastnú zodpovednosť deklarujeme, že plotostrihy **Husqvarna 226HS75S a 226HS99S** so sériovým číslom datovaným od roku 2010 (rok je zreteľne uvedený na typovom štítku, za ním nasleduje sériové číslo), vyhovuje požiadavkám smernice Rady:

- zo 17. mája 2006, „Smernica o strojoch“ **2006/42/ES**.
- Z 15. decembra 2004 „ohľadom elektromagnetickej kompatibility“ **2004/108/EEC**.
- z 8. mája 2000 o emisii hluku do okolia **2000/14/ES**. Hodnotenie zhody podľa dodatku V.
Informácie o emisiách hluku nájdete v kapitole Technické údaje.

Boli uplatnené nasledovné normy: **EN ISO 12100-2/A1:2009, CISPR 12:2007, EN ISO 10517:2009.**

Spoločnosť SMP Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, Švédsko, vykonala dobrovoľnú typovú skúšku pre spoločnosť Husqvarna AB. Certifikáty majú čísla: SEC/10/2247 - 226HS75S, SEC/10/2248 - 226HS99S

Huskvarna 28 máj 2010

Bo Jonsson, Development manager (Oprávnený zástupca spoločnosti Husqvarna AB a zodpovedný za technickú dokumentáciu.)



Obsah

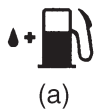
Symboly na stroji	5
Úvod	5
POĎAKOVANIE	5
Bezpečnosť	6
BEZPEČNOSŤ NA PRVOM MIESTE	6
VÝSTRAHY V PRÍRUČKE	6
Výstražné štítky na stroji	6
SYMBOLY	6
Čo je čo?	7
Technické údaje	8
Pre bezpečnú prevádzku	9
PRED NAŠTARTOVANÍM DBAJTE NA NASLEDOVNÉ	9
DÔLEŽITÉ	9
OSOBNÉ OCHRANNÉ PROSTRIEDKY	9
PRACOVNÉ OKOLNOSTI	9
PRACOVNÝ PLÁN	10
PRED NAŠTARTOVANÍM MOTORA	10
NAŠTARTOVANIE MOTORA	10
POUŽÍVANIE VÝROBKU	10
AK NIEKTO PRÍDE	11
ÚDRŽBA	11
NARÁBANIE S PALIVOM	11
PREPRAVA	11
Palivo	12
ODPORÚČANÝ POMER MIEŠANIA	12
AKO MIEŠAŤ PALIVO	12
NALIATIE PALIVA	12
Prevádzka	13
ŠTARTOVANIE MOTORA	13
ZHASNUTIE MOTORA	13
ZABEHNUTIE MOTORA	13
NASTAVENIE RÝCHLOSTI VOĽNOBEHU	14
TECHNIKY STRIHANIA PLOTA	14
Údržba	15
VZDUCHOVÝ FILTER	15
PALIVOVÝ FILTER	15
ZAPAĽOVACIA SVIEČKA	15
CHLADIACI OTVOR NASÁVANIA VZDUCHU	16
NOŽE	16
BRÚSENIE	16
POISTKA PÁČKA PLYN	17
REDUKČNÁ PREVODOVKA	17
ANTIVIBRAČNÝ SYSTÉM	17
VÝFUK	17
Skladovanie	18
Likvidácia	18
Sprievodca riešením problémov	18



Slovensky

Symoly na stroji

Pre bezpečnú obsluhu a údržbu sú symoly vyrazené v reliéfe stroja. Postupujte podľa týchto označení, buďte opatrní a predchádzajte chybám.



a) Otvor na naliatie zmiešaného benzínu

Umiestnenie:
VEKO PALIVOVEJ NÁDRŽE



b) Smer uzavretia sýtiča

Umiestnenie:
KRYT VZDUCHOVÉHO FILTRA



c) Smer otvorenia sýtiča

Umiestnenie:
KRYT VZDUCHOVÉHO FILTRA

Úvod

POĎAKOVANIE

Blahoželáme vám, že ste sa rozhodli pre kúpu výrobku spoločnosti Husqvarna! Spoločnosť Husqvarna je založená na tradícii, ktorá siaha až do roku 1689, keď švédsky kráľ Karl XI. nariadil postaviť továreň na výrobu mušket na brehoch rieky Huskvarna. Výber polohy bol logický, pretože vodná elektráreň získavala energiu z vody rieky Huskvarna. V priebehu viac ako 300 rokov svojej nepretržitej činnosti vyprodukovala továreň Husqvarna veľké množstvo výrobkov od pecí na drevo po moderné kuchynské spotrebiče, šijacie stroje, bicykle, motocykle atď.

V roku 1956 boli na trh uvedené prvé elektrické kosačky na trávnu a za nimi v roku 1959 nasledovali reťazové píly a v tomto odvetví spoločnosť Husqvarna pracuje dodnes. V súčasnosti je spoločnosť Husqvarna jedným z popredných svetových výrobcov lesných a záhradníckych výrobkov, pričom najvyššou prioritou je kvalita. Naša spoločnosť vyvíja, vyrába a uvádza na trh vysokokvalitné motorové lesné a záhradnícke výrobky, rovnako ako výrobky v oblasti stavebného priemyslu.

Kúpou nášho výrobku ste získali prístup k odbornej pomoci pri opravách a servise, kedykoľvek ich budete potrebovať. Ak maloobchodný predajca, ktorý vám predal stroj, nie je jedným z autorizovaných predajcov, požiadajte o adresu najbližšieho servisu.

Vaša spokojnosť s naším výrobkom a jeho dlhoročná funkčnosť sú naším prianím. Nezabudnite, že táto používateľská príručka je cenný dokument. Dodržiavaním v nej uvedených pokynov (týkajúcich sa používania, servisu, údržby a pod.) môžete predĺžiť životnosť stroja a zvýšiť jeho hodnotu pri ďalšom predaji. Ak tento stroj požičiate alebo predáte, nezabudnite k nemu pribalit' aj túto používateľskú príručku, aby sa aj následný používateľ mohol naučiť s ním pracovať.

Ďakujeme vám, že používate výrobok značky Husqvarna.

Spoločnosť Husqvarna AB neustále vyvíja svoje výrobky a preto si vyhradzuje právo modifikovať ich dizajn a vzhľad bez predchádzajúceho upozornenia.

Bezpečnosť



BEZPEČNOSŤ NA PRVOM MIESTE

Pokyny, ktoré sa v tejto príručke nachádzajú vo forme výstrah a výstražných štítkov na ventilátore označených symbolom , sa týkajú dôležitých bodov, ktoré je potrebné dodržiavať, aby sa zabránilo závažným zraneniam. Z tohto dôvodu sa vyžaduje, aby ste si dôkladne prečítali všetky takéto pokyny a bezvýhradne postupovali v súlade s nimi.

VÝSTRAHY V PRÍRUČKE

VAROVANIE

Pokyny označené týmto symbolom sa týkajú dôležitých krokov alebo postupov, ktoré sa musia dodržiavať, aby sa zabránilo nehodám, ktoré by mohli viesť k závažným zraneniam alebo úmrtiu. Tento symbol sa používa na označenie pokynov, ktoré sa musia bezvýhradne dodržiavať.

DÔLEŽITÉ

Pokyny označené týmto symbolom sa týkajú krokov alebo postupov, ktoré v prípade nedodržania môžu viesť k mechanickému poškodeniu alebo poruche.

VČÍTNITE SI

Používa sa na označenie doplnkových pokynov určených na poskytovanie tipov alebo rád užitočných pri používaní výrobku.

Výstražné štítky na stroji

SYMBOLY

VÝSTRAHA! Nesprávnym alebo neopatrným používaním sa z plotostrihu môže stať nebezpečný nástroj, ktorý môže spôsobiť vážne alebo dokonca smrteľné poranenia. Je nanajvýš dôležité, aby ste si prečítali a porozumeli obsahu tejto používateľskej príručky.

Používateľskú príručku si dôkladne prečítajte a dbajte na to, aby ste pred používaním stroja porozumeli pokynom na jeho používanie.

Vždy majte na sebe:

- Schválené chrániče sluchu
- Schválenú ochranu očí

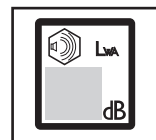
Tento výrobok spĺňa platné smernice EÚ.

Vždy používajte schválené ochranné rukavice.

Noste pevné protišmykové čizmy alebo topánky.



Emisie hluku do okolia sú v súlade so smernicou Európskej únie. Emisie stroja sú uvedené v kapitole Technické údaje a na štítku.



Ostatné symboly/emblémy na stroji odkazujú na zvláštne požiadavky certifikácie pre určité trhy.

DÔLEŽITÉ

Ak sa výstražný štítok odlepí alebo ak je znečistený alebo nečitateľný, obráťte sa na predajcu, od ktorého ste si výrobok zakúpili výrobok, objedajte si nové štítky a upevnite ich na požadované miesto.

VAROVANIE

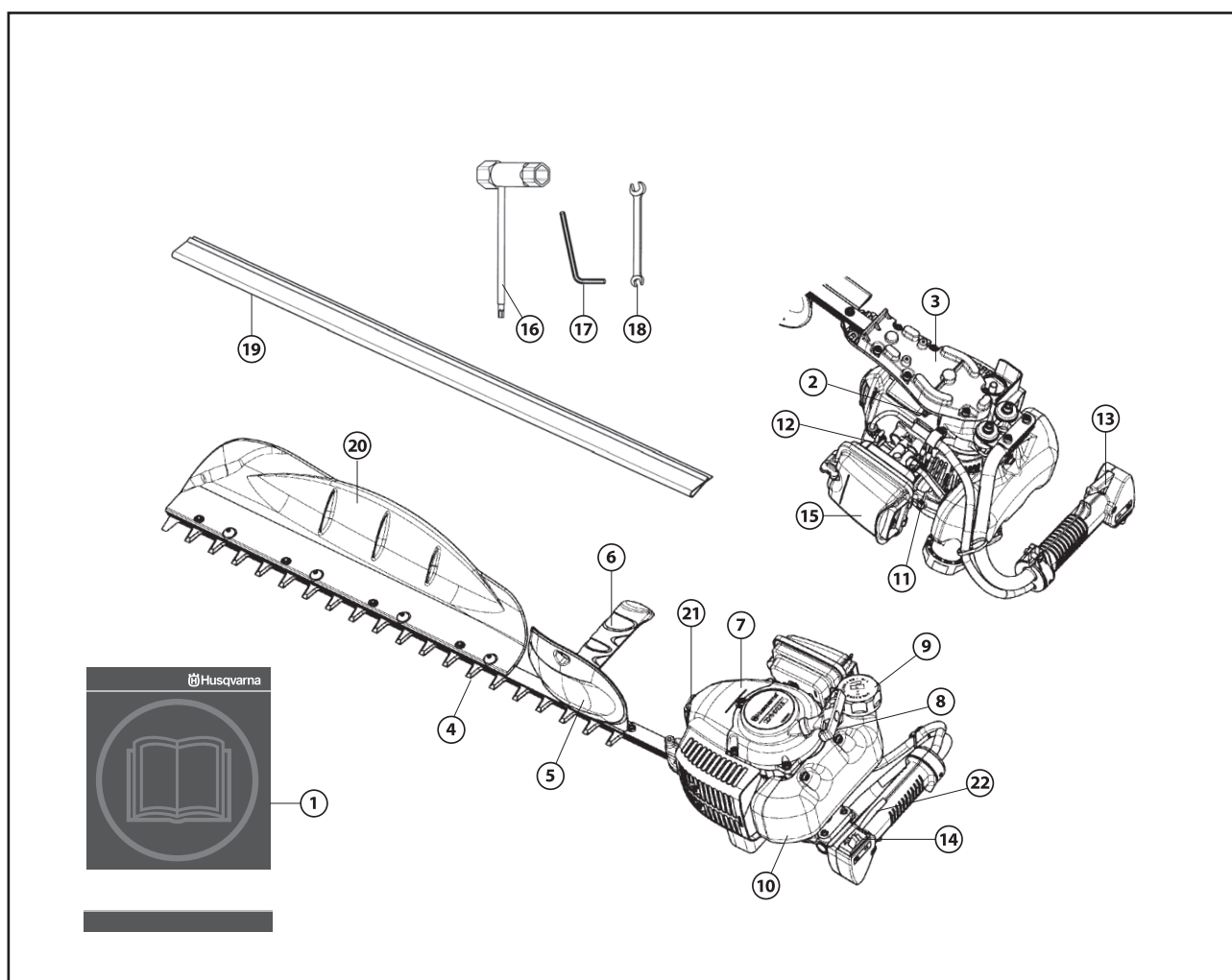
Stroj nikdy nepozmeňujte.

Záruka stráca platnosť v prípade používania pozmeneného plotostrihu alebo nedodržania pokynov uvedených v príručke.



Slovensky

Čo je čo?



ČO JE ČO?

- | | |
|----------------------------|-------------------------------|
| 1 Používateľská príručka | 12 Páčka sýtiča |
| 2 Mazací čap | 13 Páka škrtiacej klapky |
| 3 Prevodová skriňa | 14 Vypínač |
| 4 Nože | 15 Kryt vzduchového filtra |
| 5 Ochrana nožov | 16 Nástrčkový kľúč |
| 6 Predná rukoväť | 17 Imbusový kľúč |
| 7 Kryt motora (kryt valca) | 18 Vidlicový kľúč |
| 8 Držadlo štartéra | 19 Ochranný prepravný kryt |
| 9 Palivový uzáver | 20 xxxxxx |
| 10 Palivová nádrž | 21 Uzáver zapalovacej sviečky |
| 11 Plniace čerpadlo | 22 Poistná páčka plynu |



Technické údaje

TECHNICKÉ ÚDAJE

	226HS75S	226HS99S
Motor		
Typ motora	Vzduchom chladený 2-taktový benzínový	Vzduchom chladený 2-taktový benzínový
Zdvih valca, cm ³	23,6	23,6
Vrtanie valca, mm	34	34
Zdvih, mm	26	26
Otáčky pri voľnobehu, ot./min.	3000±200	3000±200
Max. výkon, kw/ ot./min.	0,85/8000	0,85/8000
Zapaľovací systém		
Zapaľovacia sviečka	NGK CMR7H	NGK CMR7H
Medzera medzi elektródami, mm	0,6-0,7	0,6-0,7
Palivový a mazací systém		
Palivo	Zmiešané (Benzín 50 : Olej 1)	Zmiešané (Benzín 50 : Olej 1)
Kapacita palivovej nádrže, litre	0,47	0,47
Výrobca/typ karburátora	Typ membrány Walbro	Typ membrány Walbro
Plotostrih		
Dĺžka, mm	750	1080
Rozstup, mm	35	35
Prevod	Odstredivá spojka. Vačková kľuka	Odstredivá spojka. Vačková kľuka
Prevodový pomer	5,11	5,11
Hmotnosť		
Hmotnosť bez paliva a maziva, kg	5,8	6,0
Emisie hluku (pozri poznámku 1)		
Hladina akustického výkonu, meraná v dB(A)	101	100
Hladina akustického výkonu, zaručená LWA dB(A)	104	104
Úroveň hluku (pozri poznámku 2)		
Ekvivalentná hladina akustického tlaku pri uchu používateľa meraná podľa normy EN ISO 22868, dB(A):	92	91
Úroveň vibrácií (pozri poznámku 3)		
Ekvivalentná hladina vibrácií ($a_{hv,eq}$) na rukovätiach, meraná podľa normy EN ISO 22867, m/s ² .		
Predná/zadná rukoväť:	7.7/3.2	5.6/3.3

POZNÁMKA: Zmena technických parametrov je vyhradená bez predchádzajúceho upozornenia.

Poznámka 1: Emisie hluku do okolia sa merajú ako akustický výkon (L_{WA}) v súlade so smernicou EÚ 2000/14/ES. Uvádzaná hladina akustického výkonu pre stroj bola meraná s originálnym rezacím nástrojom, ktorý produkuje najvyššiu úroveň. Rozdiel medzi zaručeným a nameraným akustickým výkonom je, že zaručený akustický výkon zahŕňa aj rozptyl výsledkov merania a rozdiely medzi jednotlivými strojmi rovnakého modelu v súlade so smernicou 2000/14/ES.

Poznámka 2: Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu akustického tlaku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 dB (A).

Poznámka 3: Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 m/s².

Pre bezpečnú prevádzku

PRED NAŠTARTOVANÍM DBAJTE NA NASLEDOVNÉ

! DÔLEŽITÉ

1. TENTO STROJ MÔŽE SPÔSOBIŤ ZÁVAŽNÉ PORANENIA POUŽÍVATEĽA. Dôkladne si prečítajte túto príručku, až kým úplne neporozumiete všetkým bezpečnostným a prevádzkovým pokynom. Tieto pokyny bezvýhradne dodržiujte. Uistite sa, že viete, ako zastaviť stroj v prípade núdze.
2. Túto príručku majte poruke, aby ste do nej mohli kedykoľvek nahliadnuť. Taktiež majte na pamäti, že ak odpoveď na nejakú otázku nenájdete v tejto príručke, obráťte sa na predajcu, od ktorého ste výrobok zakúpili.
3. Pri predaji, požičiavaní alebo inom prevode vlastníctva tohto výrobku nezabudnite k nemu pribalit' aj túto používateľskú príručku.
4. Nikdy nedovoľte používať stroj deťom ani iným osobám, ktoré nedokážu úplne porozumieť pokynom v tejto príručke.

! VAROVANIE

- Dlhodobé vystavenie hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Preto vždy používajte schválené chrániče sluchu.

DÔLEŽITÉ

! DÔLEŽITÉ

- Stroj je určený len na rezanie konárov a vetvičiek.
- Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý bol pozmenený a nezhoduje sa s originálnymi parametrami.
- Nikdy nepoužívajte stroj pri únave, po požití alkoholu alebo liekov, pretože to môže viesť k zníženiu zrakovej schopnosti, schopnosti usudzovania, alebo telesnej rovnováhy.
- Vždy noste vhodný ochranný odev. Pozrite si pokyny v časti Osobné ochranné prostriedky.
- Nikdy nepoužívajte stroj za nepriaznivého počasia, napríklad pri veľkom mraze, vo veľmi horúcom alebo vlhkom podnebí.
- Nikdy nepoužívajte poškodený stroj. Vykonávajte kontroly, údržbu a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tejto príručke. Určité opatrenia týkajúce sa servisu a údržby stroja môžu vykonávať iba odborníci. Pozrite si pokyny v časti Údržba.
- Pred naštartovaním musia byť nasadené všetky kryty a ochranné prvky. Skontrolujte, či uzáver zapalovacej sviečky a zapalovací kábel nie sú poškodené, aby ste predišli riziku zásahu elektrickým prúdom.

! VAROVANIE

- Zapalovací systém tohto stroja vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie kardiostimulátorov. Na zníženie rizika vážneho alebo smrteľného zranenia odporúčame osobám s kardiostimulátorom, aby sa pred používaním tohto stroja poradili so svojím lekárom a výrobcom kardiostimulátora.
- Chybné nože môžu zvýšiť riziko nehôd.
- Tento stroj nie je elektricky izolovaný. Ak sa stroj dotkne alebo sa dostane do blízkosti elektrických drôtov vysokého napätia, môže dôjsť k úmrtiu alebo vážnemu poraneniu. Iskrením môže elektrina preskočiť z jedného miesta na druhé. Čím väčšie je elektrické napätie, tým väčšia je vzdialenosť, na ktorú môže elektrina preskočiť. Elektrinu môžu tiež viesť konáre a iné predmety, najmä ak sú mokré. Medzi strojom a elektrickými drôtmi vysokého napätia, príp. inými predmetmi, ktoré sa ich dotýkajú, vždy zachovávajte vzdialenosť minimálne 10 m. Ak pracujete v menšej ako bezpečnej vzdialenosti, vždy musíte kontaktovať príslušnú elektrárňu a zabezpečiť, aby bol ešte pred tým, ako začnete pracovať, elektrický prúd vypnutý.

OSOBNÉ OCHRANNÉ PROSTRIEDKY

1. Pri používaní tohto stroja noste vhodné oblečenie a ochranné prostriedky.

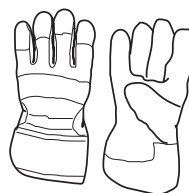
- (1) Ochrana sluchu
- (2) Ochranné okuliare alebo tvárová maska
- (3) Hrubé pracovné rukavice
- (4) Pracovná obuv s protišmykovou podrážkou



(1) (2)



(2)



(3)



(4)

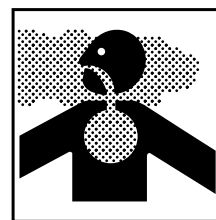
2. Mali by ste mať k dispozícii:

- (1) Dodávané náradie
- (2) Správne rezervné palivo
- (3) Náhradný nôž
- (4) Veci na vyznačenie pracovnej oblasti (páska, výstražné značky)
- (5) Píšťalka (na spoluprácu s viacerými pracovníkmi alebo pre prípad núdze)
- (6) Sekerka alebo píla (na odstraňovanie prekážok)
- (7) Lekárnička

3. Nenoste voľný odev, šperky, krátke nohavice, sandále ani nepracujte bosí. Nenoste nič, čo by sa mohlo zachytiť do pohyblivých častí stroja. Zopnite si vlasy, aby nesiahali nižšie ako po plecia.

PRACOVNÉ OKOLNOSTI

1. Nikdy neštartujte motor v uzavretej miestnosti ani v budove. Výfukové plyny obsahujú nebezpečný oxid uhoľnatý.



2. Výrobok nikdy nepoužívajte:
 - a. v prípade šmyklavého povrchu alebo ak nedokázate udržať pevný postoj.
 - b. v noci, za hustej hmly, alebo za iných podmienok obmedzenej alebo nedostatočnej viditeľnosti v pracovnej oblasti.
 - c. počas dažďa, búrky alebo za silného alebo nárazového vetra, ani za iných poveternostných podmienok brániacich bezpečnému používaniu výrobku.

Pre bezpečnú prevádzku

PRACOVNÝ PLÁN

1. Nikdy nepoužívajte výrobok po požití alkoholu, v prípade únavy alebo nedostatku spánku, ospalivosti z dôvodu požitia lieku ani v iných prípadoch, keď existuje riziko ohrozenia vášho vnímania alebo riziko nesprávneho a nebezpečného používania výrobku.
2. Pri plánovaní práce si vyhradte dostatok času na odpočinok. Výrobok nepoužívajte súvisle dlhšie ako 30 až 40 minút a pred ďalším používaním si doprajte prestávku v dĺžke 10 až 20 minút. Taktiež sa snažte nepracovať s výrobkom dlhšie ako 2 hodiny denne.

VAROVANIE

1. Ak nebudete dodržiavať čas alebo spôsob práce (pozrite si časť Používanie výrobku), môžete si privodiť zranenie z opakovaného namáhania. Ak pociťujete nepohodu, červenanie alebo svrbenie prstov alebo iných častí tela, vyhľadajte lekára skôr než bude ešte horšie.
2. Aby ste sa vyhli sťažnostiam na hluk, pracujte len v čase od 8:00 do 17:00 cez pracovné dni, resp. 9:00 až 17:00 počas víkendu.

VŠIMNITE SI

Skontrolujte a dodržujte miestne právne predpisy z hľadiska úrovne hluku a času používania výrobku.

PRED NAŠTARTOVANÍM MOTORA

1. Oblasť v okruhu 15 m od osoby používajúcej výrobok sa považuje za nebezpečnú oblasť, do ktorej by nemali vstupovať iné osoby. V prípade potreby okolo nebezpečnej oblasti natiahnite žltú výstražnú pásku a výstražné značky. Keď prácu vykonáva viac osôb súčasne, je potrebné postupovať opatrne, neustále sa obzerať okolo seba a inak kontrolovať prítomnosť a polohu ostatných pracujúcich osôb, aby boli v dostatočnej vzdialenosti na zachovanie bezpečnosti.
2. Skontrolujte podmienky pracovnej oblasti, aby sa zabránilo nehodám v dôsledku zachytenia skrytých prekážok, ako napr. pňov, kameňov, plechovíc a rozbitého skla.

DÔLEŽITÉ

- Odstráňte všetky prekážky ešte pred začatím prác.
3. Skontrolujte, či sa na stroji nenachádzajú uvoľnené alebo presakujúce časti. Dbajte na to, aby rezací nástroj bol správne nainštalovaný a dôkladne upevnený.

NAŠTARTOVANIE MOTORA

1. Okolostojace osoby, najmä deti, alebo zvieratá sa nesmú nachádzať bližšie ako 15 m od miesta práce. Ak sa k vám niekto priblíži, ihneď zhasnite motor.
2. Výrobok je vybavený mechanizmom odstredivej spojky, takže rezací nástroj sa začne pohybovať ihneď po naštartovaní motora presunutím plynovej páky do štartovacej polohy. Pri štartovaní motora postavte stroj na rovný povrch bez prekážok a pevne ho držte tak, aby sa rezacia časť ani plynová páka nedostali do kontaktu so žiadnou prekážkou.

VAROVANIE

Pri štartovaní motora nikdy neumiestňujte plynovú páku do polohy pre vysokú rýchlosť. Motor nikdy neštartujte na strane rezacieho nástroja.

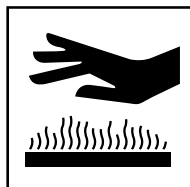
3. Po naštartovaní motora skontrolujte, či sa rezací nástroj po posunutí plynovej páky úplne nazad do pôvodnej polohy zastaví. Ak sa v takom prípade naďalej pohybuje, zhasnite motor a zaneste stroj do autorizovaného servisu Husqvarna na opravu.

POUŽÍVANIE VÝROBKU

DÔLEŽITÉ

Režte len materiály odporúčané výrobcom. Výrobok používajte len na činnosti vysvetlené v príručke.

1. Uchopte rukoväť pevne oboma rukami celými dlaňami. Dajte nohy trochu od seba (trocha viac od seba, ako je šírka vašich ramien), aby sa vaša hmotnosť rovnomerne rozložila na obe nohy a pri práci vždy udržiavajte pevný stabilný postoj.
2. Pri práci udržiavajte otáčky motora na úrovni požadovanej na činnosť rezania a nikdy ich nezvyšujte nad potrebnú úroveň.
3. Ak sa stroj začne triasť alebo začne vibrovať, zhasnite motor a prekontrolujte celý stroj. Nepoužívajte ho, kým neodstránite problém.
4. Udržiavajte všetky časti tela v dostatočnej vzdialenosti od rezacieho nástroja a horúcich povrchov.
5. Nikdy sa nedotýkajte výfuku, uzáveru zapaľovacej sviečky ani iných kovových častí motora, keď je motor v činnosti, ani krátko po jeho zhasnutí. V opačnom prípade si môžete privodiť závažné popáleniny alebo úraz elektrickým prúdom.



6. Počas prevádzky stroja vždy dbajte na bezpečnú pracovnú polohu, najmä pri použití schodíkov alebo rebríka.
7. Skontrolujte rezný nástavec. Nikdy nepoužívajte tupé, prasknuté alebo poškodené kotúče.
8. Ak chcete znížiť riziko požiaru, odstráňte z tlmiča výfuku a z motora špinu, listy a prebytočné mazivo.



Pre bezpečnú prevádzku

AK NIEKTO PRÍDE

1. Chráňte sa pred nebezpečnými situáciami za každých okolností. Upozornite dospelých, aby deti a zvieratá udržiavali v dostatočnej oblasti od miesta práce. Ak sa k vám niekto priblíži, buďte opatrní. Odletujúce drobné kúsky môžu spôsobiť zranenie.
2. Ak na vás počas práce niekto zavolá alebo vás inak preruší, pred otočením sa vždy zhasnite motor.

ÚDRŽBA

1. V pravidelných intervaloch vykonávajte údržby a kontroly opísané v tejto príručke. Zachovajte tak výrobok v dobrom stave.
2. Pred vykonávaním akejkoľvek údržby, kontroly alebo inej práce na stroji zhasnite motor.

VAROVANIE

- Kovové časti majú bezprostredne po hasnutí motora vysokú teplotu.
3. Pri výmene rezacieho nástroja alebo inej súčasti, ako aj pri výmene oleja alebo iného maziva používajte len výrobky Husqvarna alebo produkty schválené spoločnosťou Husqvarna na používanie s výrobkami Husqvarna.
 4. V prípade potreby výmeny súčasti alebo vykonania údržby alebo opravy neopísanej v tejto príručke sa so žiadosťou o pomoc obráťte na zástupcu autorizovaného servisu najbližšie k predajni, kde ste výrobok zakúpili.
 5. Nepoužívajte príslušenstvo alebo nástroje, ktoré neobsahuje značku Husqvarna alebo nie j odporúčané pre tento stroj.
 6. Za žiadnych okolností výrobok nerozoberajte ani žiadnym spôsobom nepozmeňujte. V opačnom prípade sa výrobok počas činnosti môže poškodiť alebo nemusí fungovať správne.

NARÁBANIE S PALIVOM

1. Motor výrobku Husqvarna funguje na zmiešané palivo, ktoré obsahuje vysoko horľavý benzín. Nádoby s benzínom nikdy neskladujte v blízkosti kotla, pece alebo kozubu, na miestach s výskytom elektrických iskier alebo iskier zo zvarovania, ani na iných miestach s vysokou teplotou alebo výskytom plameňa. Na takýchto miestach taktiež nikdy nedolievajte palivo do stroja.



2. Pri práci so strojom ani pri dolievaní paliva nikdy nefajčite.
3. Pri dolievaní paliva vždy zhasnite motor a nechajte ho vychladnúť. Pred dolievaním paliva sa dôkladne okolo seba rozhlídnite, či sa v blízkosti nenachádzajú iskry alebo otvorený oheň.
4. Ak počas dolievania rozležete palivo mimo nádrže, rozliate palivo dôkladne utrite suchou handrou.
5. Po doliatí pevne naskrutkujte veko na nádrž a pred opätovným naštartovaním motora prejdite so strojom aspoň 3 m od miesta, kde ste dolievali palivo.
6. Nevdychujte výpary z paliva, pretože sú jedovaté.

PREPRAVA

1. Pri prenášaní výrobku v ruke v prípade potreby zakryte rezaciu časť, zdvihnite ho a prenášajte ho dávajú pozor na nože.
2. Pri preprave výrobku po nerovných cestách na dlhšie vzdialenosti pomocou vozidla vždy vyprázdňte palivovú nádrž. V opačnom prípade môže pri preprave uniknúť palivo z nádrže.

Palivo

VAROVANIE

- Benzín je extrémne horľavý. V blízkosti paliva nefajčite, nespôsobujte iskry ani nepoužívajte oheň. Pred doliatím paliva do stroja zhasnite motor a nechajte ho vychladnúť. Palivo dolievajte vonku na holej ploche a po doliatí paliva prejdite so strojom pred naštartovaním motora aspoň 3 m od miesta, kde ste dolievali palivo.



- Na mazanie motorov Husqvarna sa používa olej so špeciálnym zložením pre vzduchom chladené dvojtaktové benzínové motory. Ak nie je k dispozícii olej Husqvarna, použite kvalitný olej s pridaným antioxidantom špeciálne určený pre vzduchom chladené dvojtaktové benzínové motory. (Olej triedy JASO FC alebo ISO EGC)
- Nepoužívajte zmiešaný olej BIA alebo TCW (predvotaktové vodou chladené motory).

ODPORÚČANÝ POMER MIEŠANIA

POMER BENZÍNU A OLEJA 50:1

TABUĽKA MIEŠANIA V POMERE 50:1

Benzín, galóny	1	2	3	4	5
2-taktový olej, kvapalinové unce	2.6	5.2	7.8	10.4	13
Benzín, litre	1	2	3	4	5
2-taktový olej, ml	20	40	60	80	100



- Výfukové emisie sú riadené základnými parametrami motora a jeho súčastí (napr. karburácia, časovanie zapalovania a otvárania otvorov) bez použitia prídavných zariadení alebo inertných materiálov počas spaľovania.
- Tieto motory sú certifikované na fungovanie a bezolovnatý benzín.
- Používajte benzín s minimálnym oktánovým číslom 89 RON (USA/Kanada: 87AL)
- Pri použití benzínu s nižším ako predpísaným oktánovým číslom existuje riziko zvýšenia teploty motora, čo môže mať za následok iné problémy, napríklad zadrenie piestu.
- Bezolovnatý benzín sa odporúča používať aj z dôvodu nižšieho znečistenia vzduchu a menej nepriaznivého pôsobenia na zdravie človeka a životné prostredie.
- Benzín alebo olej nízkej kvality môžu poškodiť tesniace krúžky, palivové vedenia alebo palivovú nádrž.

AKO MIEŠAŤ PALIVO

DÔLEŽITÉ

Dbajte na dôkladné premiešanie.

- Zmerajte množstvo benzínu a oleja, ktoré chcete zmiešať.
- Nalejte časť benzínu do čistej, schválenej nádoby na palivo.
- Nalejte všetok olej a dôkladne zamiešajte.
- Nalejte zvyšok benzínu a znova aspoň jednu minútu miešajte. Keďže niektoré oleje sa z dôvodu zloženia ťažšie miešajú, na zaručenie dlhej životnosti motora sa vyžaduje dôkladné miešanie. Majte na pamäti, že v prípade nedostatočného zmiešania existuje zvýšené riziko skoršieho zadrenia piestu z dôvodu chudobnej zmesi.
- Nádoby na palivo dôkladne označte, aby sa zabránilo zameneniu s inými nádobami.
- Pre jednoduchú identifikáciu vyznačte obsah na vonkajšej strane nádoby.

NALIATIE PALIVA

- Povoľte a zložte veko nádrže. Udržujte veko a hrdlo nádrže čisté.
- Nalejte palivo do nádrže do približne 80 % kapacity.
- Pevne utiahnite veko nádrže a utrite prípadné rozliate palivo.

VAROVANIE

- Palivo dolievajte na holej ploche.
- Po doliatí paliva prejdite so strojom pred naštartovaním motora aspoň 3 m od miesta, kde ste dolievali palivo.
- Pred dolievaním paliva zhasnite motor. Pred doliatím dôkladne premiešajte zmiešaný benzín v nádrži.

PRE DLHÚ ŽIVOTNOSŤ MOTORA:

- NEPOUŽÍVAJTE PALIVO BEZ OLEJA (ČISTÝ BENZÍN) - Veľmi rýchlo sa tým poškodia vnútorné časti motora.
- NEPOUŽÍVAJTE ZMES BENZÍNU A ALKOHOLU - Môže to spôsobiť poškodenie gumených alebo plastových častí a narušiť mazanie motora.
- NEPOUŽÍVAJTE OLEJ PRE ŠTVORTAKTOVÉ MOTORY - môže to spôsobiť zanesenie zapalovacej sviečky, zablokovanie výfukových otvorov alebo prilepenie krúžku piestu.
- Zmiešané palivo, ktoré sa nepoužívalo dlhšie ako mesiac, môže upchať karburátor a znefunkčniť motor.
- V prípade dlhodobého skladovania výrobku a vyčistite vyprázdniť palivovú nádrž. Potom naštartujte motor a vyprázdniť tak karburátor.
- Nádoby na použitý zmiešaný olej likvidujte len predpísaným spôsobom zanesením na autorizované zberné miesto.

VŠIMNITE SI

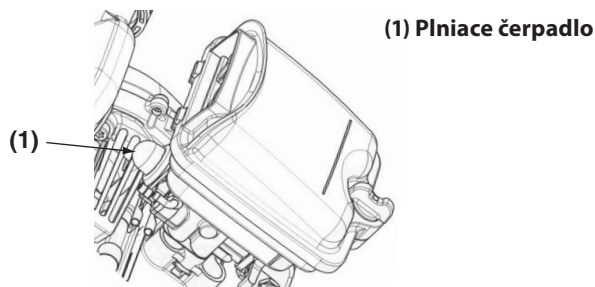
Podrobnosti o kontrole kvality nájdete v popise v časti Obmedzená záruka. Záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebovanie a zmeny výrobku, ktoré nemajú vplyv na funkčnosť stroja. Záruka sa taktiež nevzťahuje na používanie výrobku v rozpore s pokynmi uvedenými v tejto používateľskej príručke z hľadiska používania zmiešaného benzínu a pod.



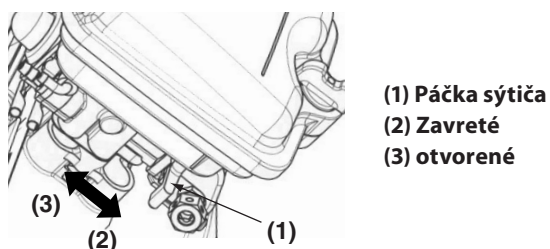
Prevádzka

ŠTARTOVANIE MOTORA

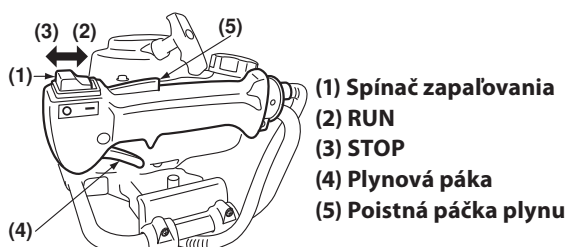
1. Nalejte palivo do nádrže a pevne utiahnite uzáver.
2. Zariadenie položte na rovný a pevný povrch. Nekladte rezacu hlavu na zem a do blízkosti okolitých predmetov, pretože po naštartovaní motora sa začne pohybovať.
3. Niekoľkokrát stlačte plniace čerpadlo, kým pretečené palivo nevyteká z priehľadnej hadičky.



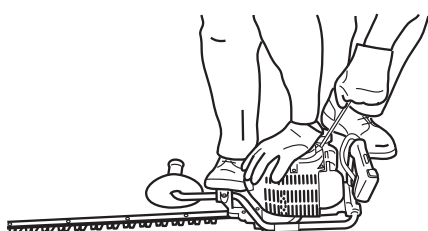
4. Ak je motor studený, presuňte páčku sýtiča do zavretej polohy.



5. Nastavte spínač zapalovania do polohy RUN. Uvoľnite plynovú páku a skontrolujte, či je úplne vzadu.



6. Pevne držte stroj a rýchlo potiahnite štartovacie lanko, aby motor naskočil.



! DÔLEŽITÉ

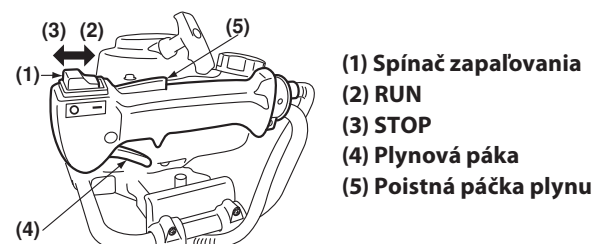
- Netahajte štartovacie lanko až do konca ani ho nevracajte povolením kolieska. Takéto činnosti môžu poškodiť mechanizmus štartéra.
7. Páčku sýtiča presuňte do otvorenej polohy. Rýchlym potiahnutím štartovacieho lanka naštartujte motor.
 8. Pred začatím práce nechajte motor bežať pár minút naprázdno, aby sa zahrial.

📖 VŠIMNITE SI

1. Pri opätovnom štartovaní motora bezprostredne po jeho zhasnutí nechajte páčku sýtiča v otvorenej polohe.
2. Nadmerné preplnenie motora palivom môže spôsobiť ťažkosti s naštartovaním. Ak sa nepodarí motor naštartovať ani po niekoľkých pokusoch, otvorte sýtič a zopakujte ťahanie lanka. Ak to nepomôže, vyberte a vyčistite zapalovaciu sviečku.

ZHASNUTIE MOTORA

1. Uvoľnite plynovú páku a motor nechajte približne pol minúty bežať naprázdno.
2. Posuňte spínač zapalovania do polohy STOP.



! DÔLEŽITÉ

Okrem núdzových prípadov nezhasínajte motor, keď nie je uvoľnená plynová páka.

📖 VŠIMNITE SI

Ak motor po posunutí spínača zapalovania do polohy STOP nezhasne, zavrite páčku sýtiča a zhasnite motor. V takomto prípade nechajte stroj opraviť v najbližšom servise.

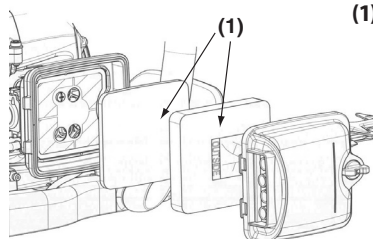
ZABEHNUTIE MOTORA

Počas prvých 20 hodín prevádzky nepoužívajte plotostrih na maximálny výkon.

Prevádzka

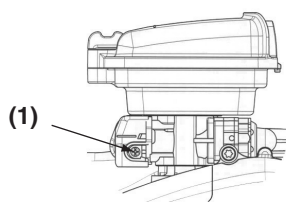
NASTAVENIE RÝCHLOSTI VOĽNOBEHU

- Pred nastavovaním karburátora vyčistite vzduchový filter a zahrejte motor.



(1) Vložka vzduchového filtra

- Skrutka voľnobehu sa nastavuje tak, aby sa zaručil dobrý bezpečný odstup medzi voľnobežným chodom a záberom spojky.



(1) Skrutka voľnobehu

VAROVANIE

Pri voľnobežnom chode motora (3 000 ot./min.) by sa nože nemali pohybovať. Odporúčame zveriť nastavovanie karburátora do rúk predajcovi alebo autorizovanému mechanikovi.

- Karburáciu môžu ovplyvňovať poveternostné podmienky a nadmorská výška.

VAROVANIE

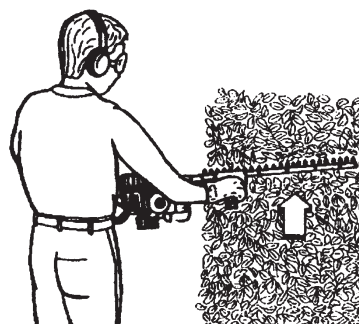
- Pri práci ani pri nastavovaní karburátora nedovoľte iným osobám zdržiavať sa v blízkosti plotostrihu.

TECHNIKY STRIHANIA PLOTA

Najskôr strihajte boky plotu, až potom hornú časť.

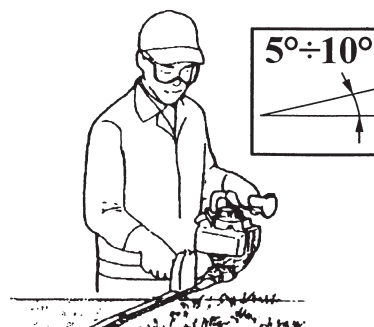
Zvislý rez:

- V prípade plotostrihu s jednostrannými nožmi (model 226HS75S/226HS99S) to vždy použite oblúkovitý rez od zdola nahor.



Vodorovný rez:

- Najlepšie výsledky strihania dosiahnete miernym naklonením nožov (5 - 10 stupňov) k smeru rezu.



- Strihajte pomaly, najmä husté ploty.
- Stroj nepoužívajte na vyšších otáčkach, než je potrebné na vykonávanie danej úlohy. Príliš vysoké otáčky motora sú zbytočné.
- Nerežte hrubé vetvy, ktoré môžu poškodiť nože a skrátiť životnosť pohonných systémov.
- Stojte vždy na strane karburátora, nikdy na strane výfuku.
- Pri prvom používaní stroja môže niekoľko minút unikať z prevodovej skrine mazivo. Toto nadbytočné mazivo však nespôsobí alarm. Stačí ho po zhasnutí motora pred ďalším použitím stroja utrieť.
- Pamätajte, že strih je určený ŠPIČKOU lišty. Lepšie výsledky dosiahnete tak, že špička lišty nebude súčasťou plochy strihu. Nechajte stroj strihať svojím vlastným tempom.
- Ak sa pri práci čokoľvek zasekne v kotúči, vypnite motor a s čistením kotúča počkajte dovtedy, kým motor úplne nezastane. Odpojte kábel vysokého napätia zo zapalovacej sviečky.
- Nikdy neukladajte stroj v chode na zem, ak ho nemáte neustále pod dobrým dohľadom.



Údržba

Údržbu, výmenu alebo opravu zariadenia a systémov na kontrolu emisií môže vykonávať ľubovoľná spoločnosť alebo jednotliviec zameraný na opravu necestných motorov.

TABUĽKA ÚDRŽBY

	Systém/komponenty	Postup	Pred používaním	Každých 25 hodín potom	Každých 50 hodín potom	Každých 100 hodín potom	Poznámka
MOTOR	priesaky paliva, únik paliva	utrite	✓				
	palivová nádrž, vzduchový filter, palivový filter	skontrolujte a vyčistite	✓	✓			v prípade potreby vymeňte
	nastavovacia skrutka voľnobehu	pozri časť o nastavení rýchlosti voľnobehu	✓				v prípade potreby vymeňte karburátor
	zapaľovacia sviečka	vyčistite a upravte medzeru medzi pólmi			✓		Medzera: 0,6 až 0,7 mm v prípade potreby vymeňte
	chladiaci otvor nasávania vzduchu	vyčistite		✓			
PLOTOŠTRIH	plynová páka, spínač zapaľovania	skontrolujte funkčnosť	✓				
	rezacie časti	vyčistite	✓				
	prevodová skriňa	namažte			✓		
	skrutky, matice	utiahnite, vymeňte	✓			✓	neplatí pre nastavovacie skrutky
	ochranný kryt	dbajte na to, aby bol nasadený	✓				

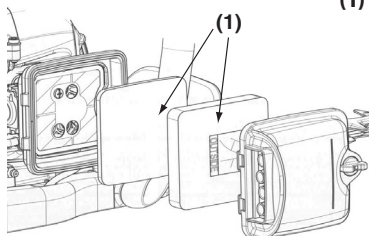
VAROVANIE

Pred vykonávaním akejkoľvek údržby stroja zhasnite motor a nechajte ho vychladnúť. Kontakt s pohybujúcou sa rezacou hlavou alebo horúcim výfukom môže spôsobiť zranenie.

VZDUCHOVÝ FILTER

- Upchatý vzduchový filter spôsobí pokles výkonu motora. Skontrolujte vložku filtra a v prípade potreby ju vyčistite v teplej mydlovej vode. Pred namontovaním úplne vysušte. Ak je vložka filtra zmenšená alebo poškodená, vymeňte ju za novú.

(1) Vložka vzduchového filtra

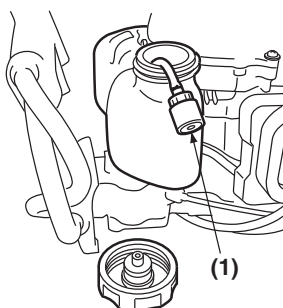


DÔLEŽITÉ

- Ako nasadiť dve vložky vzduchového filtra
 - Najskôr nasadte tenkú vložku
 - Nasadte hrubú vložku tak, aby strana s označením smerovala von.

PALIVOVÝ FILTER

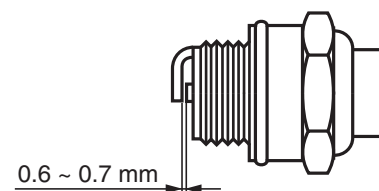
- V prípade nedostatočného prívodu paliva do motora skontrolujte, či nie je upchatý palivový uzáver a palivový filter.



(1) Palivový filter

ZAPAĽOVACIA SVIEČKA

- Zanesená zapaľovacia sviečka často spôsobuje neúspešné štartovanie alebo nedostatočné iskrenie. Vyčistite uzáver zapaľovacej sviečky a skontrolujte, či medzera medzi pólmi sviečky je v správnom rozsahu. Ako náhradnú sviečku použite správny typ určený spoločnosťou Husqvarna.



DÔLEŽITÉ

- NÁHRADNÉ SVIEČKY SÚ TYPU NGK CMR7H ALEBO CHAMPION RZ7C.
- Používanie iných ako určených sviečok môže spôsobiť, že motor nebude fungovať, alebo môže spôsobiť jeho prehrievanie alebo poškodenie.
- Pri montáži zapaľovacej sviečky najskôr sviečku pevne utiahnite prstami a potom ju utiahnite ešte o štvrt otáčky pomocou nástrčkového sviečkového kľúča.

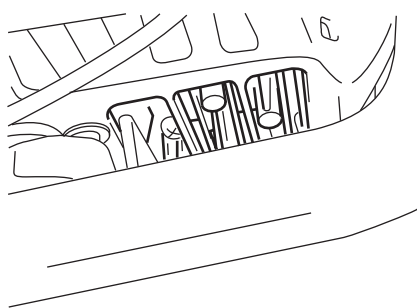
UŤAHOVACÍ MOMENT: 9,8 ~ 13,7 N.m

Údržba

CHLADIACI OTVOR NASÁVANIA VZDUCHU

VAROVANIE

- Nikdy sa holými rukami nedotýkajte valca, výfuku ani zapalovacích sviečok bezprostredne po zhasnutí motora. Motor môže byť počas činnosti veľmi horúci a mohli by ste si spôsobiť závažné popáleniny.
- Rebrá valca vyčistite stlačeným vzduchom alebo kefou.

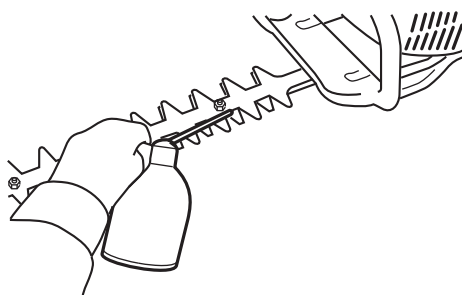


DÔLEŽITÉ

Nahromadená špina môže spôsobiť zablokovanie chladiaceho otvoru nasávania vzduchu alebo upchatie priestoru medzi rebrami valca, čo môže spôsobiť prehrievanie motora a následné mechanické poškodenie časti plotostrihu.

NOŽE

Pred a po použití stroja očistite nože od živice a zvyškov rastlín pomocou čistiacieho prostriedku 531 00 75-13 (UL22).



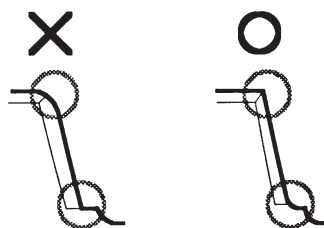
VAROVANIE

- Skontrolujte, či sú skrutky nožov pevne utiahnuté.
- Zostava nožov je navrhnutá tak, aby automaticky sama vyrovnávala prípadnú vôľu medzi nožmi.

Skontrolujte strihacie hrany a napravte plochým pilníkom.

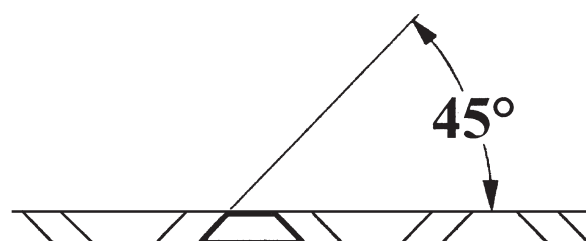
Pri brúsení:

- Koncový roh udržiavajte ostrý.
- Spodnú časť zaoblíte.
- Nepoužívajte vodu.



BRÚSENIE

Pilník alebo iný ostriaci nástroj vždy držte pod uhlom 45 stupňov vzhľadom na nože a:



- Vždy ostríte v smere ostria.
- Poznámka: Pilníky brúšia len v jednom smere. Pri návrate na začiatok nového ťahu zdvihnite pilník z ostria.
- Odstráňte všetky zvyšky materiálov z ostria noža pomocou hladidla.
- Pri brúsení odstráňte čo najmenej materiálu z noža.
- Pred opätovným nasadením naostrených nožov odstráňte piliny a aplikujte mazivo.

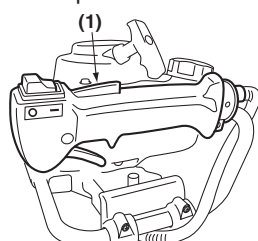
Nepokúšajte sa brúsiť poškodené nože. Vymeňte ich alebo ich zanešte do opravy.



Údržba

POISTNÁ PÁČKA PLYNU

- V prípade poškodenia poistky prestaňte so strojom pracovať.
- Poistka je zariadenie, ktoré zabraňuje nechcenému pridávaniu plynu. Plyn je možné pridávať, len keď je stlačená poistka.



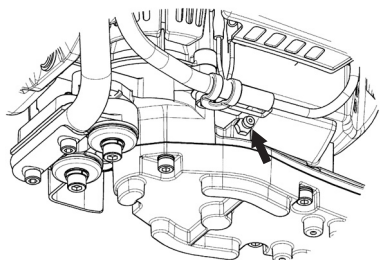
(1) Poistná páčka plynu

1. Skontrolujte, či sa plynová páka nepohybuje, ak nie je stlačená poistka.
 2. Skontrolujte, či sa plynová páka pohybuje, ak ju stlačíte alebo uvoľníte pri súčasnom stlačení poistky.
 3. Skontrolujte, či sa poistka vráti do pôvodnej polohy, keď ju pustíte.
- V prípade, že niektorý z uvedených testov nebol úspešný, obráťte sa na najbližší servis.

REDUKČNÁ PREVODOVKA

Doplňte puzdro prevodovky po každých 50 hodinách prevádzky.

Použite mazacie čerpadlo. Naplňte mazivo, až kým nevychádza zo základne nožov.

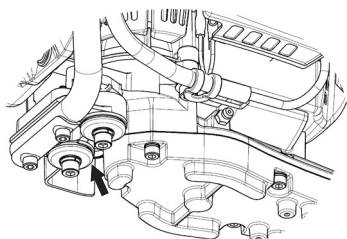


- Mazací čap: Typ A

ANTIVIBRAČNÝ SYSTÉM

Deformovaný alebo poškodený antivibračný systém môže spôsobiť poškodenia, ako napríklad nadmerné chvenie stroja alebo odpadnutie motora alebo noža

- Skontrolujte, či nie sú poškodené časti na tlmenie vibrácií.



VÝFUK

VAROVANIE

- Výfuk pravidelne kontrolujte, či upevňovacie prvky nie sú uvoľnené, alebo či nie je poškodený alebo skorodovaný. V prípade znakov unikania výfukových plynov mimo otvoru prestaňte stroj používať a nechajte ho opraviť.
- V opačnom prípade hrozí riziko vznietenia motora.

Skladovanie

1. Pred dlhodobým skladovaním namažte vodiacu lištu nožov špeciálnym mazivom, kat. č. 531 00 75-12 (UL 21), aby sa zabránilo skorodovaniu.
2. Vyprázdňte palivovú nádrž a nasadte uzáver naspäť. Palivo vypúšťajte do schválenej nádoby vonku, ďaleko od otvoreného ohňa.
3. Vyberte zapaľovaciu sviečku a nalejte malé množstvo oleja do valca.
4. Niekoľkokrát otočte kľukový hriadeľ pomocou štartovacieho lanka, aby sa olej rozniesol. Nasadte sviečku naspäť.
5. Zabaľte motor do plastovej fólie.
6. Plotostrih skladujte na suchom mieste bez prachu, mimo dosahu detí, a ak je to možné, nie priamo na podlahe a mimo zdrojov tepla.
7. Ak stroj nepoužívate, ochranný kryt musí byť vždy upevnený na reznom nástavci.

Likvidácia

Pri likvidácii stroja, oleja alebo benzínu postupujte v súlade s miestnymi právnymi predpismi.

Sprievodca riešením problémov

Prípád 1. Nedá sa naštartovať

KONTROLA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
palivová nádrž	→ nesprávne palivo	→ vyprázdnite nádrž a naplňte ju správnym palivom
palivový filter	→ palivový filter je zanesený	→ vyčistite
nastavovacia skrutka karburátora	→ mimo normálneho rozsahu	→ nastavte na normálny rozsah
iskrenie (žiadna iskra)	→ zapaľovacia sviečka je zanesená alebo mokrá	→ vyčistite/vysušte
	→ medzera medzi pólmi sviečky je nesprávna	→ správne (medzera: 0,6 - 0,7 mm)
zapaľovacia sviečka	→ odpojená	→ utiahnite

Prípád 2. Motor naštartuje, ale neudrží chod/tvrde opätovné štartovanie.

KONTROLA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
palivová nádrž	→ nesprávne alebo staré palivo	→ vyprázdnite nádrž a naplňte ju správnym palivom
nastavovacia skrutka karburátora	→ mimo normálneho rozsahu	→ nastavte na normálny rozsah
vzduchový filter	→ zanesené prachom	→ podložka

Ak zariadenie vyžaduje ďalší servis, obráťte sa na najbližšie servisné stredisko.